

MET SLOVAKIA, a.s. ZMLUVA O ZDRUŽENÝCH DODÁVKACH ZEMNÉHO PLYNU

Odberateľ:
Mestské kultúrne stredisko Benedeka Csaplára -
Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ

Číslo zmluvy:
SC2022/0506

Na základe podmienok tejto zmluvy sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť združenú dodávku zemného plynu do
odberných miest odberateľa podľa špecifikácií uvedených v tejto zmluve.

Obchodný manažér: Ing. Radovan Gajdošík

Verzia: 2207
METSK_SC_ZP_MO_FIX_ToP

CONFIDENTIAL
DŔVERNÉ

Zmluva o združených dodávkach zemného plynu č. SC2022/0506

(ďalej len „zmluva“)

MET Slovakia, a.s.

Sídlo: Rajská 7, 811 08 Bratislava
Korešpondenčná adresa: Rajská 7, 811 08 Bratislava
IČO: 45860637
DIČ: 2023117107
IČ DPH: SK2023117107
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 5118/B

Banka: ČSOB, a.s.
SWIFT kód: CEKOSKBX
Č. IBAN: SK90 7500 0000 0002 2505 9863

(ďalej len „**dodávateľ**“)

Mestské kultúrne stredisko Benedeka Csaplára - Csaplár Benedek Városi Múvelődési Központ

Sídlo: Korzo Bélu Bartóka 788/1, 929 01 Dunajská
Streda
Korešpondenčná adresa: Korzo Bélu Bartóka 788/1,
929 01 Dunajská Streda
IČO: 00036561
DIČ: 2021092645

IČ DPH: -
Zapísané v Štatistickom registri organizácií

Banka: ČSOB, a.s.
SWIFT kód: CEKOSKBX
Č. IBAN: SK23 7500 0000 0040 0362 1767

(ďalej len „**odberateľ**“)

(dodávateľ a odberateľ spoločne ako „**zmluvné strany**“ a osobitne každý ako „**zmluvná strana**“)

1. Predmet zmluvy

- 1.1 Na základe podmienok tejto zmluvy a všeobecných obchodných podmienok dodávateľa účinných ku dňu podpisu tejto zmluvy a zverejnených na webovom sídle dodávateľa <https://sk.met.com/sk/dokumenty/33> (ďalej len „**VOP**“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 2, sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť združenú dodávku zemného plynu do odberného miesta (odberných miest) (ďalej len „**OM**“) odberateľa podľa špecifikácií uvedených v prílohe č. 1 k zmluve a rovnako zabezpečiť prevzatie zodpovednosti za odchýlku, prepravu zemného plynu a jeho distribúciu vrátane ostatných služieb súvisiacich s dodávkou plynu na toto (tieto) OM a odberateľ sa zaväzuje uhrádzať dohodnutú zmluvnú cenu.
- 1.2 Dohodnuté zmluvné množstvo (ďalej len „**ZM**“) pre (každé) OM a dohodnuté obdobie dodávok do (každého) OM sú uvedené v prílohe č. 1 k tejto zmluve.
- 1.3 Ďalšie osobitné podmienky združenej dodávky plynu sú dohodnuté v prílohe č. 1 a prílohe č. 3 tejto zmluvy.
- 1.4 Odberateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámili s VOP a že ich bez výhrad akceptuje a bol oboznámený, že dodávateľ zverejňuje platné VOP aj na svojom webovom sídle <https://sk.met.com/sk/dokumenty/33>. Pojmy a terminológia použitá v tejto zmluve majú význam vyplývajúci z VOP, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak. Odchylné dojednania v tejto zmluve majú prednosť pred znením VOP.
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli pri plnení predmetu tejto zmluvy dodržiavať platné právne predpisy Slovenskej republiky, VOP, technické podmienky PDS, prevádzkový poriadok PDS a rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví platné v čase dodávky.

2. Cenové dojednania

- 2.1 Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za dodávku plynu do OM špecifikovaných v prílohe č.1 dohodnutú zmluvnú cenu, pričom zmluvné strany si dohodli tieto podmienky:

Cenové dojednania:

Cena dodávky plynu v EUR/MWh (bez DPH)	Maloodber (ročne fakturované OM)
Komodita cena Produkt FIX	

FIX garantuje fixnú, zmluvnými stranami dohodnutú cenu komodity na dohodnuté obdobie dodávky.

Fakturačné podmienky:

Fakturácia a spôsob úhrady	fakturovať/Maloodber (ročne fakturované OM)
Výška mesačnej zálohy – platobný kalendár	100%
Deň splatnosti zálohy	14.deň
Deň splatnosti vyúčtovacích faktúr od vystavenia	30.deň
Zasielanie dokladov	Elektronicky na e-mailovú adresu: director@csaplarkult.sk , finance@csaplarkult.sk
Spôsob fakturácie	združené **
Fakturácia spotrebnej dane	ÁNO
Osobitné dojednania	-
OM pripojené do LDS	NIE
Prevádzkovateľ LDS	Názov: -
	POD: - IČO: -

*Zasielanie faktúr v listinnej podobe je s ohľadom na ochranu životného prostredia je spoplatnené v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov;
Spôsob fakturácie znamená („samostatne“ v prípade, ak má odberateľ dve a viac OM, na každé OM bude vystavená samostatná faktúra/platobný kalendár/zálohová faktúra; „združené“ v prípade, ak má odberateľ dve a viac OM, bude mu vystavená jedna spoločná faktúra/platobný kalendár/zálohová faktúra, kde prílohou každého dokladu bude rozpis po jednotlivých OM); * V prípade NIE (daň nefakturovať) nutné predložiť originál alebo overenú kópiu príslušného dokladu;

Pre účely vyhodnocovania ZM sa použijú nasledujúce odchýlky od ZM:

Odchýlka od ZM	Maloodber (ročne fakturované OM)
spodná odchýlka od ZM	ToP 10% (t.j. 90% ZM) *
horná odchýlka od ZM	ToP 10% (t.j. 110% ZM) *

*Spôsob vyhodnocovania odchýlky od ZM znamená („ToP“ odber v podobe povinnosti dodržiavania spodnej a/alebo hornej odchýlky od ZM) v prípade, že sa neuplatňuje ToP uplatní sa „flexibilný odber“ odber bez obmedzení v podobe dodržiavania spodnej a/alebo hornej odchýlky od ZM za trhových podmienok;

Pre účely poskytovania hlásenia o predpokladanom odbere plynu tzv. nominácie:

Nominácie	Maloodber (ročne fakturované OM)
Odberateľ je povinný poskytovať hlásenia o predpokladanom odbere plynu	NIE
Zasielanie nominácií	Elektronicky na e-mailovú adresu: nominacie@met.com

2.2 Na združenú dodávku zemného plynu podľa tejto zmluvy sa tiež vzťahujú náklady súvisiace s **fixnými mesačnými nákladmi na OM za služby dodávky plynu, fixnými nákladmi za prepravné služby vo výške 2,00 €/MWh a variabilnými** zemného plynu ako aj **fixné a variabilné náklady súvisiace s distribučnými službami**, ktoré budú vypočítané na základe poskytnutých údajov (ZM) a aktuálne platného cenníka (Príloha č. 3) v čase dodávky. Ceny pre ďalšie roky budú aktualizované podľa nového cenového rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO).

3. Závěrečné ustanovenia

- 3.1 Všetky zmeny a dodatky k zmluve (s výnimkou VOP) musia mať písomnú podobu a musia byť náležite podpísané oboma zmluvnými stranami, ak VOP neurčujú inak. Akékoľvek zmeny a dodatky k VOP sa vykonávajú spôsobom stanoveným v platných VOP.
- 3.2 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú zmluvnú stranu po jednom (1) vyhotovení.
- 3.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom začatia obdobia dodávok podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy nie však skôr ako PDS prideli dodávateľovi distribučnú kapacitu pre OM odberateľa v súlade s platným prevádzkovým poriadkom PDS berúc do úvahy príslušné lehoty. V prípade ak účinnosť zmluvy nebude totožná s dátumom začiatku obdobia dodávok v zmysle prílohy č. 1 tejto zmluvy (t.j. bude neskoršia), v takomto prípade sa predĺži trvanie zmluvy o dobu do skončenia trvania rezervácie distribučnej kapacity. Odberateľ berie na vedomie a súhlasí, že obdobie dodávok sa môže zmeniť/predĺžiť v súlade s predchádzajúcou vetou. Povinnosť dodávateľa dodávať plyn do novo pripojeného OM nevzniká skôr, ako je OM pripojené do distribučnej siete PDS, čo potvrdzuje montážny list meradla podpísaný PDS a odberateľom.
- 3.4 Neoddeliteľnú súčasť zmluvy tvorí:
- Príloha č. 1 – Špecifikácia OM odberateľa
 - Príloha č. 2 – Všeobecné obchodné podmienky (VOP)
 - Príloha č. 3 – Špecifikácia taríf odberových skupín
 - Príloha č. 4 – Kontakty zmluvných strán
- 3.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto zmluvy konali slobodne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

Dodávateľ:

V Bratislave dňa _____

v. r.

MET Slovakia, a.s.

Meno: György Kovács

Funkcia: podpredseda predstavenstva

v. r.

MET Slovakia, a.s.

Meno: David Hirner

Funkcia: člen predstavenstva

Odberateľ:

V Dunajskej Strede dňa _____

v. r.

**Mestské kultúrne stredisko Benedeka Csaplára -
Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ**

Meno: Mgr. Bc. Tímea Takács

Funkcia: riaditeľ

Príloha č. 1

Špecifikácia OM odberateľa

1. Identifikácia OM odberateľa, do ktorých dodávateľ dodáva plyn podľa tejto zmluvy:

OM	POD	Adresa, PSČ, sídlo OM	Názov OM
OM 1	SKSPDIS000210208135	Ul. Gyulu Szabóa 304/2, Dunajská Streda	Galéria súčasných maďarských umelcov

2. Zmluvné množstvá a obdobie dodávok plynu dodaného do OM:

OM	ZM	Začiatok obdobia dodávok	Koniec obdobia dodávok	Charakter odberu v OM ¹⁾
	(v MWh/rok)			
OM 1	144,72	01/10/2022	30/09/2025	kurenár
SPOLU	144,72	x	x	x

Upozornenie :

Dodávateľ akceptuje dáta o skutočnej spotrebe na OM výlučne doručené od príslušného PDS. V prípade, že vyššie uvedené dáta zaslané zo strany odberateľa sa nebudú zhodovať s dátami od PDS, platia tie od PDS. Pokiaľ má odberateľ záujem zmeniť ZM alebo OS (odberová skupina) je potrebné za týmto účelom požiadať písomne (elektronicky e-mailom) dodávateľa o zmenu parametrov na OM, a to najneskôr 30 dní pred začiatkom obdobia dodávky podľa tejto zmluvy na danom OM.

Odberateľ sa zaväzuje nevyužívať dodaný plyn ako zdroj na výrobu elektriny, nemeniť objem a charakter spotreby plynu prechodom na alternatívne zdroje energie, a nepredávať dodaný plyn iným odberateľom (napr. v rámci prevádzky lokálnej distribučnej siete). Odberateľ zároveň prehlasuje, že nemá žiadne informácie, na základe ktorých možno usudzovať, že jeho spotreba plynu sa môže podstatne odchýliť od dohodnutého ZM (napr. odberateľ nekončí prevádzku, nepremiestňuje svoju prevádzku na iné odberné miesto, nemá v záujme podstatne zvýšiť/znížiť svoju spotrebu a pod.) Porušenie ktorejkoľvek z podmienok podľa tohto bodu je považované za podstatné porušenie zmluvy zo strany odberateľa.

¹⁾ Charakter odberu znamená („K“ kúrenársky alebo „T“ technologický)



MET Slovakia, a.s.
Rajská 7, 811 08 Bratislava, Slovenská republika
IČ DPH: SK2023117107
☎ +421 2 2092 1688
✉ info.metsk@met.com

SC2022/0506

D Ô V E R N É

Príloha č. 2

Všeobecné obchodné podmienky

[Poznámka: nájdete na <https://sk.met.com/sk/dokumenty/33>]

Príloha č. 3

Špecifikácia taríf odberových skupín

Ceny podľa tarifných skupín

Odberová skupina	Ročná spotreba zemného plynu		Dodávka plynu		Skladovanie	Preprava	Nominácie	Distribúcia	
			Fixná mes.cena za 1 odb.miesto	Variabilná cena	Fixná cena	Fixná cena	Variabilná cena	Fixná mes.cena za 1 odb.miesto	Variabilná cena
	MWh	EUR/mesiac	EUR/MWh	EUR/MWh	EUR/MWh	EUR/MWh	EUR/MWh	EUR/mesiac	EUR/MWh
M1	do	2,138	1,10	169,80	4,20	2,90	2,40	1,78	21,50
M2	do	18,173	1,19	169,40	4,20	2,90	2,20	4,76	9,30
M3	do	42,760	1,57	169,20	4,20	2,90	1,50	7,64	9,00
M4	do	69,485	1,57	168,80	4,20	2,90	1,50	12,36	7,50
M5	do	85,000	2,05	168,60	4,20	2,90	1,00	41,45	6,80
M6	do	100,000	2,05	168,60	4,20	2,90	1,00	50,78	6,70
M7	do	300,000	2,05	168,60	4,20	2,90	1,00	126,67	3,00
M8	do	641,400	2,05	168,60	4,20	2,90	1,00	283,33	2,60
S9+	nad	641,400	2,05	168,60	3,50	ÚRSO	0,40	ÚRSO	ÚRSO

* Variabilná cena znamená že dodaná služba bude fakturovaná v EUR/MWh, Fixná cena znamená že dodaná služba bude fakturovaná v EUR/mesiac/OM (mesačne ako ročný podiel 1/12) ;

Pre prepočet metrov kubických na kilowatthodiny bol použitý priemerný koeficient 1m³ = 10,690 kWh.

Dodávateľ je oprávnený odberateľovi jednostranne zmeniť odberovú skupinu, ak v dôsledku zmeny právnych predpisov dôjde zo strany PDS k zmene zaradenia odberného miesta odberateľa v rámci zabezpečenia služieb súvisiacich s distribúciou plynu.

Ceny sú vypočítané na základe platných cenových rozhodnutí ÚRSO a budú aktualizované (to neplatí v prípade ak sú tieto ceny upravené v bode 2.1 Zmluvy) na webovom sídle dodávateľa v prípade vydania nového platného cenového rozhodnutia ÚRSO. V prípade rozporu medzi cenami uvedenými v bode 2.1 Zmluvy a touto prílohou Zmluvy, platí ustanovenie bodu 2.1 Zmluvy. Vydaním nového cenníka stráca platnosť predchádzajúci cenník.

Ceny sú uvedené bez DPH a k horeuvedeným cenám sa pripočítajú všetky ďalšie dane a/alebo poplatky podľa platnej legislatívy.

Príloha č. 4

Kontakty zmluvných strán

Pokiaľ si zmluvné strany v priebehu platnosti tejto zmluvy vopred neoznámia inak (formou emailu, bez nutnosti uzatvárania dodatku k zmluve), určujú pre účely komunikácie súvisiacej s plnením tejto zmluvy nasledovné kontaktné osoby:

a) Kontaktné osoby **dodávateľa**:

Funkcia	Kontaktná osoba	E-mail	Tel. číslo
Obchodný manažér	Radovan Gajdošík	radovan.gajdosik@met.com	+421 905 203 034
Back office	Team MET SK	bosk@met.com	+421 2 2092 1688
Fakturácia	Team MET SK	fakturacia.sk@met.com	+421 2 2092 1684

e-mail pre odosielanie faktúr: fakturacia.sk@met.com

e-mail pre samoodpočty: info.metsk@met.com <https://www.spp-distribucia.sk/e-sluzby/samoodpocet-zemneho-plynu/>

e-mail pre zasielanie reklamácií faktúr: reklamacie.sk@met.com

e-mail pre zmluvné reklamácie a iné informácie: bosk@met.com

poštová adresa pre zasielanie zmlúv: Rajská 7, 811 08 Bratislava

poruchová linka SPP-D: 0850 111 727

b) Kontaktné osoby **odberateľa**:

Funkcia	Kontaktná osoba	E-mail	Tel. číslo
Konateľ	Mgr. Bc. Tímea Takács	director@csaplarkult.sk	+421918607371
Energetik	-	-	-
Finančné	Viola Otilová	finance@csaplarkult.sk	+421905280008